

1. التعريف

*** لا يُسمح باستخدام ورقة بيانات السلامة هذه إلا من قِبل شركة HP لمنتجات HP الأصلية. أي استخدام غير مصرح به لورقة بيانات السلامة هذه محظور تماماً وقد يؤدي إلى اتخاذ إجراء قانوني من قِبل شركة HP.***

CD963 Series

لا يوجد.

الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام
الاستخدام الموصى به
الطباعة النافثة للحبر
ليس هناك ما يُعرف.

معلومات المصنِّع / المستورد / المورد / الموزع

HP Computing and Printing Middle East FZ-LLC,
مدينة دبي للإنترنت 14 - الطابق الثالث (DIC04),
دبي
الإمارات العربية المتحدة

HP Inc. health effect line
(Toll-free within US)

1-800-457-4209
1-760-710-0048

(مباشر)

HP Inc. Customer Care Line

1-800-474-6836

(هاتف مجاني داخل الولايات المتحدة)

1-208-323-2551

(مباشر)

hpcustomer.inquiries@hp.com

البريد الإلكتروني:

2. تعريف الأخطار

غير مُصنّف.

السمية الإنجابية (خصوبة, الطفل الذي لم يُولد بعد) الفئة 1 باء

غير مُصنّف.

الأخطار الفيزيائية

الأخطار الصحية

الأخطار البيئية

عناصر بطاقة الوسم



خطر

قد يُتلف الخصوبة أو الجنين.

كلمة التنبيه

بيان الخطر

البيان التحذيري

الوقاية

تلبس قفازات للحماية/ملايس للحماية/وقاء للعينين. ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام.

حال التعرّض أو القلق: يُراعى الحصول على الاستشارة/العناية الطبية.
يُخزّن مُغفلاً.

الاستجابة

التخزين

التخلص

تخلص من المحتويات/الحاوية وفقاً للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية.
لا تتوفر بيانات حول السمية الكاملة لهذه التركيبة المُحددة.

أخطار أخرى لا تؤدي إلى التصنيف

طرق التعرّض المحتمل لهذا المنتج هي ملامسة العين والجلد.

لا يُتوقّع أن يكون استنشاق البخار والبلع من طرق التعرّض المهمة بالنسبة إلى هذا المنتج الموجود في ظروف استخدام عادية.

بيروليدون-2: الحدود المَعَيَّنة للتركيز، السمية الإنجابية الفئة 1ب، الخصوبة أو الأطفال الذين لم يولدوا بعد 3%. حد تصنيف الخليط استناداً إلى البيانات المرتبطة بالسميات التطورية في الحيوانات. لا توجد آثار ضائرة على الوظائف الجنسية أو ضرر يلحق بالخصوبة تمت ملاحظته في الدراسة الحيوانية. انظر القسم 11.

3. تركيب/معلومات عن المكوّنات

خليط

المكونات الخطرة
الاسم الكيميائي

الاسم الشائع والمرادفات	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	%
بيروليدون-2	616-45-5	5>

2-ميثيل-2h-أيسوثيازول-3-واحد

0.1> 2682-20-4

المكوّنات غير الخطرة
الاسم الكيميائي

الاسم الشائع والمرادفات	رقم دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS)	%
الماء	7732-18-5	80-90

ديول أليفاتي

10> مُسجّل الملكية

Substituted phthalocyanine salt #1

1> مُسجّل الملكية

تعليقات على التركيب

يتضمن هذا الحبر تركيبة الحبر المائي.

بيروليدون-2: الحدّ المَعَيَّن للتركيز 3%. حدّ تصنيف الخليط استناداً إلى البيانات المرتبطة بالسميات التطورية في الحيوانات. لا توجد آثار ضائرة على الوظائف الجنسية أو ضرر يلحق بالخصوبة تمت ملاحظته في الدراسة الحيوانية. انظر القسم 11.

4. تدابير الإسعاف الأولي

الاستنشاق

الاتصال الجلدي

الاتصال بالعين

الابتلاع

أهم الاعراض/الآثار، الحادة والمتأخرة

عزل إلى الهواء الطلق. إذا تستمرّ الأعراض، يحصل على الرعاية الطبية.

اغسل المناطق المتأثرة جيّداً بالصابون المعادل والماء. احصل على الرعاية الطبية عند حدوث تهيج أو استمراره. لا تحك العين. اغمرها على الفور بكميات كبيرة نظيفة من المياه الدافئة (بضغط منخفض) لمدة 15 دقيقة على الأقل أو حتى يتم إزالة الجسيمات. إذا استمرّ التهيج يحصل على رعاية طبية.

إذا لم يحدث ابتلاع كمية كبيرة، فاحصل فوراً على العلاج الطبي.

غير مُتاح.

5. تدابير مكافحة الحريق

وسائط الإطفاء المناسبة

وسائط الإطفاء غير المناسبة

الأخطار النوعية الناشئة عن المادة الكيميائية

معدات الوقاية والاحتياطات الخاصة المتعلقة بعمال الإطفاء

الطرق النوعية

مادة كيماوية جافة أو ثاني أكسيد الكربون أو رذاذ الماء أو رغوة منتظمة.

ليس هناك ما يُعرف.

لا يمكن تطبيقها.

غير مُتاح.

لم يتم تكوين شيء.

6. تدابير الإطلاق العرضي

الاحتياطات الشخصية والتجهيزات

الوقاية وإجراءات الطوارئ

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

الاحتياطات البيئية

ارتدِ التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

حاصر المادة المنسكبة، حيثما أمكن. يتم امتصاصه مع ماص مثل الطين الجاف أو الرمل أو الأرض الدياتومية أو المواد التجارية الماصة أو الاسترجاع باستخدام المضخات.

لا تدع المنتج يتسرب إلى داخل بالوعات الصرف. لا تدفق في المياه السطحية أو شبكة الصرف الصحي.

7. المناولة والتخزين

احتياطات المناولة الآمنة

شروط التخزين الآمن، بما حالات

عدم التوافق

تجنب ملامسة هذه المادة للجلد، والعيّن، والملابس.

يُحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. ابتعد عن الحرارة الشديدة أو البرد الشديد.

8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

حدود التعرض المهني

ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض للمكونات.

قيم الحد البيولوجي
توجيهات التعرض
نظم التحكم الهندسية الملانمة

ليست هناك إشارة إلى أي حدود تعرض بيولوجية للمكونات.
لم يتم وضع حدود التعرض لهذا المنتج.
يُستخدم في منطقة جيدة التهوية.
وفر التهوية الكافية.

تدابير الحماية الفردية، مثل التجهيزات الواقية الشخصية
حماية الوجه/العين

غير مطلوب في ظل الاستخدام المقصود.

حماية الجلد
حماية اليد

غير مُتاح.

غير ذلك

استخدام معدات الوقاية الشخصية للحد من ملامسته للجلد والعيّن.

الحماية التنفسية

للاستخدام في أغراض أخرى بخلاف أغراض الاستخدام الأصلية (كحدوث انسكاب ضخم)، قد يلزم الأمر ارتداء النظارات الواقية وأجهزة التنفس.

غير مُتاح.

الأخطار الحرارية

ناول وفقاً لممارسات السلامة والصحة الصناعية الجيدة.

اعتبارات الصحة العامة

9. الخواص الكيميائية والفيزيائية

المظهر

الحالة الفيزيائية

السائل.

الشكل

غير مُتاح.

اللون

سماوي فاتح

الرائحة

غير مُتاح.

مبدي الرائحة

غير مُتاح.

الأس الهيدروجيني

7 - 8

نقطة الانصهار/نقطة التجمد

غير مُتاح.

مدى الغليان ونقطة الغليان الأولى

غير محدد

نقطة الوميض

< 93.3 °س (< 200.0 °ف) كأس بنسكي-مارتنز المغلقة

معدل التبخر

غير محدد

لقابلية للاشتعال

غير مُتاح.

الحدود الانفجارية أو اللهوية الأعلى/الأدنى

حد اللهوية - أدنى (%)

غير محدد

حد اللهوية - أعلى (%)

غير مُتاح.

الحد الانفجاري - أدنى (%)

غير مُتاح.

الحد الانفجاري - أعلى (%)

غير مُتاح.

ضغط البخار

غير محدد

كثافة البخار

<= 1 (هواء = 10)

الذوبان

ذوبانية (الماء)

قابل للذوبان في الماء

معامل تفريق (أوكتانول-ع/ماء)

غير مُتاح.

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

غير مُتاح.

درجة حرارة التحلل

غير مُتاح.

اللزوجة

غير مُتاح.

المعلومات الأخرى

الخواص المؤكسدة

غير محدد

المركب العضوي المتطاير

> 142 غ/ل

10. الثبات والتفاعلية

التفاعلية

غير مُتاح.

الثبات الكيميائي

يكون بحالة مستقرة تحت شروط التخزين المُوصى بها.

إمكانية التفاعلات الخطرة

لن تحدث.

أحوال يتعين تجنبها

غير مُتاح.

مواد غير متوافقة

تتأفر مع القواعد القوية والعوامل المؤكسدة.

نواتج التحلل الخطرة

على التفسخ، هذا المنتج قد ينتج أكسيدات النتروجين الغازية، أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون و/أو هيدروكربون وزن جزئي منخفض.

11. معلومات السمية

معلومات عن مسالك التعرض المرجحة

من غير المتوقع أن تشكل هذه المادة خطراً بالاستنشاق في الظروف العادية للاستخدام المطلوب.
قد تؤدي ملامسته للجلد إلى حدوث تهيج خفيف.
قد تؤدي ملامسته للعينين إلى حدوث تهيج خفيف.
الإصابات الصحية غير معروفة أو متوقعة في الاستخدام العادي.
غير مُتَاح.

الاستنشاق

الاتصال الجلدي

الاتصال بالعين

الابتلاع

الأعراض المرتبطة بالخصائص الفيزيائية والكيميائية والسمية

معلومات عن الآثار السمية

سُمِّية حادة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

المكونات

2-ميثيل-2h-أيسوثيازول-3-واحد (CAS 2682-20-4)

جاذب

الاستنشاق

0.11 ملغم/ل، h 4

التركز المنخفض (LC50) الجرذ

جلدي

242 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الجرذ

فموي

120 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الجرذ

بيروليدون-2 (CAS 616-45-5)

جاذب

فموي

< 5000 ملغم/كغم

الجرعة القاتلة النصفية (LD50) الجرذ

تآكل/تهيج الجلد

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

تهيج العين/تلف شديد للعين

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

تحسس جلدي أو تنفسي

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التحسس التنفسي

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التحسس الجلدي

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

تطهيرية الخلية الجرثومية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطنة

قد يُتلف الخصوبة أو الجنين.

السمية الإنجابية

بيروليدون-2: أظهر هذا المكون تأثيرات تطويرية فقط على الجرعات العالية التي كانت سامة لحيوانات الاختبار الحوامل (إرشادات OECD للاختبار رقم 414: دراسة السمية التطورية قبل الولادة). من غير المتوقع أن يتسبب تناول الناس لجرعات صغيرة في حدوث سمية تنموية. هذا المكون لم يسبب آثاراً ضائرة على الوظائف الجنسية أو ضرراً بالخصوبة في دراسة على الحيوانات (OECD إرشادات الاختبار 443: توسيع نطاق الدراسة السمية للجهاز التناسلي بجيل واحد).

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

سُمِّية العضو المُستهدَف المُعيَّن -

التعرض الأوحده

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

سُمِّية العضو المُستهدَف المُعيَّن -

التعرض المتكرر

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

خطر الضغط

لا تتوفر بيانات سمية كاملة لهذه التركيبة المُحددة

معلومات أخرى

12. المعلومات البيئية

السمية البيئية

المنتج

نتائج الاختبار

النوع

CD963 Series

مانى

حار

< 750 ملغم/ل، 96 ساعات

سمك المنوة كبير الرأس (بامفلز بروملاس) التركيز المنخفض (LC50)

السمك

تائج الاختبار	النوع	المكونات
		2-ميثيل-2h-أيسوثيازول-3-واحد (CAS 2682-20-4)
		حاد
(201 OECD) h 120 ملغم/ل, 0.22 - 0.138	Pseudokirchneriella subcapitata	غير ذلك
		التركيز الفعال النصفى (EC50)
		مزمّن
(201 OECD) h 120 ملغم/ل, 0.05	طُحْلَبُ بسودوكيركنيريللا سوبكابيتاتا	NOEC
		مائي
		حاد
4.77 ملغم/ل, h 96 (منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية 203)	سمك التروت القزحي	التركيز المنخفض (LC50)
0.934 ملغم/ل, h 48 (202 OECD)	برغوث الماء الكبير	التركيز المنخفض (LC50)
1.6 ملغم/ل, h 48 (202 OECD)	برغوث الماء الكبير	التركيز الفعال النصفى (EC50)
		بيروليدون-2 (CAS 616-45-5)
		مائي
13.21 ملغم/ل, 48 ساعات	برغوث الماء (دافنيا بوليكس)	التركيز الفعال النصفى (EC50)
		القشريات
		غير مُتاح.
		غير مُتاح.
		الاستدامة وقابلية التدرُّك
		إمكانية التراكم البيولوجي
		مُعامل التركيز الحيوي
48.1 Viscera (1972)		2-ميثيل-2h-أيسوثيازول-3-واحد
النوع: السمكة زرقاء الخيشوم (ليوميس ماكروتشيرس)		
5.75 Carcass (1972)		
النوع: السمكة زرقاء الخيشوم (ليوميس ماكروتشيرس)		
		لو ك أوم لمعامل تفريق الماء/الأوكتانول
-0.85		بيروليدون-2
-0.106		ديول أليفاتي
		التحرك في التربة
		غير مُتاح.
		غير مُتاح.
		الآثار الصانرة الأخرى
		13. اعتبارات التخلص السليم
		تعليمات التخلص
		لا تدع هذه المادة تتصرف في المجاري/إمدادات الماء. تخلص من النفايات وفقاً للوائح والأنظمة البيئية المحلية والدولية والاتحادية والإقليمية.
		الغاية المتخلفة عن الفُضالة/المنتجات
		غير مُتاح.
		غير المستهلكة
		التغليف الملوّث
		غير مُتاح.
		14. معلومات النقل
		وزارة النقل الأمريكية (DOT)
		رقم الأمم المتحدة
		اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
		رتبة/رتب مخاطر النقل
		الفئة
		خطورة فرعية
		مجموعة التعبئة
		الأخطار البيئية
		ملوث بحري
		احتياطات خاصة للمستخدم
		لا
		غير مُتاح.

	رابطة النقل الجوي الدولي (IATA)
غير مُتاح.	رقم الأمم المتحدة
غير المنظمة	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
	رتبة/رتب مخاطر النقل
غير مُتاح.	الفئة
-	خطورة فرعية
غير مُتاح.	مجموعة التعبئة
لا	الأخطار البيئية
غير مُتاح.	احتياطات خاصة للمستخدم
	البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)
غير مُتاح.	رقم الأمم المتحدة
غير المنظمة	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
	رتبة/رتب مخاطر النقل
غير مُتاح.	الفئة
-	خطورة فرعية
غير مُتاح.	مجموعة التعبئة
	رتبة/رتب مخاطر النقل
لا	ملوث بحري
غير مُتاح.	خطة الطوارئ
غير مُتاح.	احتياطات خاصة للمستخدم
	ال (ADR) اتفاقية نقل المواد الخطرة بر
غير مُتاح.	رقم الأمم المتحدة
غير المنظمة	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
	رتبة/رتب مخاطر النقل
غير مُتاح.	الفئة
-	خطورة فرعية
غير مُتاح.	رقم الخطر (اتفاقية نقل المواد الخطرة بر (ADR)
غير مُتاح.	كود النفق التقييدي
غير مُتاح.	مجموعة التعبئة
لا	الأخطار البيئية
غير مُتاح.	احتياطات خاصة للمستخدم
	معلومات أخرى

ليست مادة خطرة بموجب DOT أو IATA أو ADR أو IMDG أو RID.

النقل بكميات كبيرة وفقاً لتعليمات المرفق الثاني من اتفاقية ماربول (73/78 MARPOL) ومدونة القواعد الدولية لنقل المواد الكيميائية السائبة (IBC): غير قابلة للتطبيق.

15. المعلومات التنظيمية

لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمنتج المذكور

البحرين. الكيماويات الخاضعة لإجراءات الموافقة المستتيرة المسبقة بموجب اتفاقية روتردام (القانون رقم 14 لعام 2012، المرفق الثالث)

لا يمكن تطبيقها.

البحرين. المواد الكيماوية الخاضعة لمعاهدة حظر الأسلحة الكيماوية الدولية (CWC) (المرسوم رقم 6 لعام 1997، الجداول 1 و 2 و 3: القانون رقم 51 لعام 2009)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المحظورة (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 1)

غير مُدرَج.

البحرين. الكيماويات المقيدة تقييداً شديداً (وزارة الدولة لشؤون البلدية والبيئة، قرار رقم 7 لسنة 2002 بشأن الرقابة على استيراد واستخدام الكيماويات المقيدة والمحظورة، الجدول 2)

غير مُدرَج.

قائمة (ج) مواد تدخل البلاد بدون تصريح

غير مُدرَج.

عُمان. قائمة المواد الكيميائية المحظورة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 2)

غير مُدرَج.

عُمان. قائمة المواد الكيميائية المقيدة (قرار وزاري 25/2009. الملحق 1)

غير مُدرَج.

المملكة العربية السعودية. الجبيل وينبع. ملوثات الهواء الخطرة (الهيئة الملكية لجبيل وينبع اللوائح البيئية ، V.1 . 2004، جدول 2C)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. معاهدة حظر الأسلحة الكيماوية (CWC) الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. أبوظبي. السلائف المخدّرة الممنوع دخولها/استيرادها (إجراءات التشغيل القياسية للسماح بالكيماويات والمواد الخطرة)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. حظر استيراد وتداول بعض المبيدات الضارة بالصحة والبيئة (القرار الوزاري رقم 193)

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. دبي. اتفاقية حظر الأسلحة الكيماوية. وكالة البيئة الاتحادية، وقانون الممارسة

غير مُدرَج.

الإمارات العربية المتحدة. دبي. الاتجار غير المشروع بالمخدرات (اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية)، وزارة الصحة، مدونة الممارسات

غير مُدرَج.

قائمة البضائع الخطرة الممنوعة والمحظورة ، من قبل وزارة البيئة والمياه ، التي جمعتها بلدية دبي ، إدارة البيئة ، نشرة المعلومات

غير مُدرَج.

تم الإخطار بجميع المواد الكيميائية في منتج HP هذا أو إعفاؤها من شرط الإخطار بموجب قوانين الإخطار بالمواد الكيميائية في البلدان التالية: الولايات المتحدة (TSCA) والاتحاد الأوروبي (EINECS/ELINCS) وسويسرا وكندا (DSL/NDL) وأستراليا واليابان والفلبين وكوريا الجنوبية ونيوزيلندا والصين.

اللوائح الدولية

اتفاقية استكهولم

لا يمكن تطبيقها.

اتفاقية روتردام

لا يمكن تطبيقها.

بروتوكول مونتريال

لا يمكن تطبيقها.

بروتوكول كيوتو

لا يمكن تطبيقها.

اتفاقية بازل

لا يمكن تطبيقها.

16. معلومات أخرى، بما فيها تاريخ الإعداد أو آخر مراجعة

14-يونيو-2020

تاريخ الإصدار

19-مارس-2021

تاريخ المراجعة

03

الإصدار رقم

إبراء الذمة

يتم تقديم نشرة بيانات السلامة هذه بدون رسوم لعملاء HP. وتُقدم البيانات وفق أقصى حد لعلم لشركة HP في وقت إعداد هذا المستند ومن المعتقد أنها صحيحة. ويجب عدم تفسيرها على أنها توفر ضمانًا بخصوصية معينة للمنتجات الموضحة أو مناسبة لتطبيق معين. تم إعداد هذا المستند وفقاً لمتطلبات الدائرة القضائية المحدد في القسم 1 أعلاه وقد لا تلي المتطلبات القانونية في الدول الأخرى.

تهدف ورقة بيانات السلامة هذه إلى نقل معلومات عن أبحار (مسايق حبر) HP الواردة في إمدادات الحبر (مسحوق الحبر) الأصلية الخاصة بـ HP. إذا حصلت على ورقة بيانات السلامة الخاصة بنا متضمنة إمدادات مُعاد تعبئتها أو مُعاد تصنيعها أو متوافقة أو إمدادات أصلية أخرى غير مخصصة لـ HP، فيرجى العلم أن المعلومات الواردة في هذه الورقة لم تكن تهدف إلى نقل المعلومات عن هذه المنتجات وقد تكون هناك اختلافات كبيرة عن المعلومات الواردة في هذه الوثيقة ومعلومات الأمان للمنتج الذي اشتريته. يَرجى الاتصال ببنّاء الإمدادات المُعاد تعبئتها أو المُعاد تصنيعها أو المتوافقة للحصول على المعلومات القابلة للتطبيق، بما في ذلك معلومات حول معدات الحماية الشخصية والتعرض للمخاطر وتوجيهات التعامل الآمن. لا تقبل إمدادات مُعاد تعبئتها أو مُعاد تصنيعها أو متوافقة في برامج إعادة التدوير الخاصة بنا.

1. التعريف بالمنتج والشركة المُصنّعة : مركز السموم بالاتحاد الأوروبي

معلومات المراجعة

المؤتمر الأمريكي لعلماء الصحة الصناعية الحكوميين	الـ (ACGIH) المؤتمر الأمريكي لأخصائيي الصحة الصناعية الحكوميين
خدمة المستخلصات الكيميائية	دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية	قانون الاستجابة البيئية الشاملة والتعويض والمسؤولية القانونية CERCLA
مدونة النظم الاتحادية	CFR
جهاز كليفلاند ذو الكأس المفتوحة	COC
Department of Transportation	وزارة النقل الأمريكية (DOT)
قانون تخطيط الطوارئ وحق المجتمع في المعرفة (المعروف أيضاً بـ SARA) (تحليل السلامة وتقييم المخاطر)	EPCRA
الوكالة الدولية لبحوث السرطان	الوكالة الدولية لأبحاث السرطان NIOSH
المعهد الوطني للسلامة والصحة المهنية	البرنامج الوطني للسميات
برنامج السموم القومي	إدارة السلامة والصحة المهنية OSHA
إدارة السلامة والصحة المهنية	OSHA
Permissible Exposure Limit	PEL
قانون الحفاظ على الموارد واستعادتها	RCRA
موصى به	REC
حد التعرض الموصى به	REL
قانون التعديلات الممتازة وإعادة التفويض لعام 1986	SARA
حد التعرض قصير المدى	حد التعرض قصير المدى
إجراء غسل خصائص السُمِّية	إجراء (TCLP)الارتشاح ذو الخاصية السُمِّية
حد التعرض للأخطار المهنية	TLV
قانون مراقبة المواد السامة	قانون مراقبة المواد السامة TSCA
المركبات العضوية المتطايرة	المركب العضوي المتطاير